

# Italiano

## Roborock S8

# Robot aspirapolvere – Manuale dell'utente

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo manuale utente insieme ai diagrammi in esso contenuti e conservarlo correttamente per riferimento futuro.

## Indice

- 31 Restrizioni
- 32 Panoramica del prodotto
- 33 Installazione
- 34 Connessione all'app
- 34 Istruzioni
- 36 Manutenzione ordinaria
- 37 Parametri di base
- 37 Problemi comuni

# Restrizioni

## AVVERTENZA

- Per ricaricare le batterie utilizzare esclusivamente gli alimentatori rimovibili roborock CDZ12RR, CDZ20RR, AED06HRR o AED07HRR, forniti insieme al prodotto.
- Non utilizzare questo prodotto su superfici elevate prive di barriere, come il pavimento di un solaio, una terrazza senza recinzione o sulla superficie di mobili.
- Per evitare di bloccare il prodotto ed evitare danni a oggetti di valore, rimuovere oggetti leggeri (come borse di plastica) o fragili (come vasi) dal pavimento prima della pulizia.
- Non porre nulla (fra cui bambini e animali domestici) sul prodotto, indipendentemente dal fatto che sia in funzione o meno.
- Non utilizzare il prodotto su oggetti che stanno bruciando (come mozziconi di sigaretta).
- Non utilizzare il prodotto per pulire oggetti duri o taglienti (come residui di decorazioni, vetro e chiodi).
- Prima di pulire o effettuare operazioni di manutenzione sul prodotto, il prodotto deve essere spento e la spina deve essere rimossa dalla presa.
- Prima di riporre il robot per un periodo di inutilizzo, caricarlo completamente e riporlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricarlo almeno ogni tre mesi, per evitare che la batteria si scarichi.

## A Panoramica del prodotto

### A1 Robot (vista dall'alto)



#### Accensione/Pulizia

- Premere e tenere premuto per accendere/spengere il robot
- Premere per avviare la pulizia

#### Spia di alimentazione

- Bianca: livello della batteria  $\geq$  20%
- Rossa: livello della batteria  $<$  20%
- Lampeggiante: in fase di ricarica o di avvio
- Rossa lampeggiante: errore



#### Pulizia spot/Blocco bambini

- Premere per attivare la pulizia spot
- Premere e tenere premuto per 3 secondi per attivare/disattivare il blocco bambini



#### Stazione di ricarica

- Premere per riportare alla stazione di ricarica

**Nota:** premere qualunque pulsante per arrestare il robot durante la pulizia o la permanenza presso la stazione di ricarica.

- A1-1 – Paraurti verticale
- A1-2 – Sensore LiDAR
- A1-3 – Sensore di parete
- A1-4 – Sensore Reactive 3D di aggiramento ostacoli
- A1-5 – Luce di riempimento infrarossa

### A2 Robot (vista dal basso)

- A2-1 – Sensori di caduta
- A2-2 – Sensore tappeto
- A2-3 – Ruota omni-direzionale
- A2-4 – Contatti di ricarica
- A2-5 – Spazzola laterale
- A2-6 – Spazzole principali
- A2-7 – Coperchio della spazzola principale
- A2-8 – Ruote principali

### A3 Robot (coperchio superiore aperto)

#### A3-1 – Spia WiFi

- Spenta: WiFi disabilitato
- Lampeggiate lentamente: in attesa di collegamento
- Lampeggiate velocemente: collegamento in corso
- Fissa: WiFi collegato

#### A3-2 – Pulsante di reset

#### A3-3 – Chiusura del serbatoio dell'acqua

#### A3-4 – Serbatoio dell'acqua

#### A3-5 – Modulo VibraRise

#### A3-6 – Uscita dell'aria

#### A3-7 – Paraurti

### A4 Cestino della polvere

- A4-1 – Coperchio del filtro
- A4-2 – Chiusura del cestino della polvere
- A4-3 – Chiusura del coperchio
- A4-4 – Filtro lavabile

### A5 Stazione di ricarica

- A5-1 – Spia di alimentazione
- A5-2 – Guida posizione stazione di ricarica
- A5-3 – Contatti di ricarica
- A5-4 – Presa di alimentazione
- A5-5 – Spazzole degli elettrodi

### A6 Cavo di alimentazione

### A7 Serbatoio elettrico dell'acqua

- A7-1 – Arresto
- A7-2 – Filtro dell'acqua
- A7-3 – Chiusura del serbatoio dell'acqua

### A8 Staffa del panno VibraRise

- A8-1 – Modulo di vibrazione
- A8-2 – Fessura aggancio panno di lavaggio
- A8-3 – Chiusure della staffa del panno

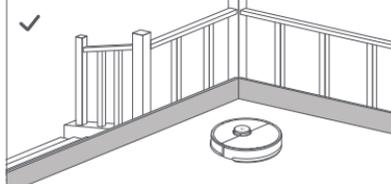
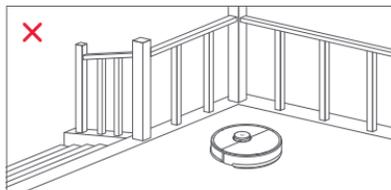
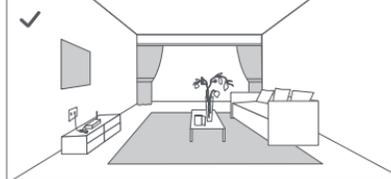
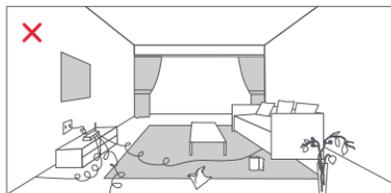
### A9 Panno di lavaggio VibraRise

- A9-1 – Cuscinetti velcro

### A10 Tappetino idrorepellente

## B Installazione

### Informazioni importanti



1. Rimuovere cavi e piccoli oggetti dal pavimento e spostare ogni eventuale oggetto instabile, fragile, prezioso o pericoloso per prevenire lesioni personali o danni alle cose qualora degli oggetti vengano ingarbugliati, colpiti o fatti cadere dal robot.
2. Se si utilizza il robot in zone sopraelevate, utilizzare sempre una barriera di sicurezza per prevenire cadute accidentali che possano provocare lesioni personali o danni alle cose.

**Nota:** durante il primo utilizzo del robot, seguire attentamente il suo percorso di pulizia, prestando attenzione ai potenziali problemi. Negli utilizzi successivi, il robot sarà in grado di pulire da solo.

### B1 Posizionamento della stazione di ricarica

Collocare la stazione di ricarica su una superficie piana, livellata, contro una parete. Collegare il cavo di alimentazione alla stazione di ricarica ed eliminare eventuali cavi dal pavimento. Per garantire una migliore esperienza dell'app mobile, collocare la stazione di ricarica in una zona con una buona copertura WiFi.

**B1-1 Oltre 0,5 m (1,6 piedi)**

**B1-2 Oltre 1,5 m (4,9 piedi)**

**Note:**

- Garantire sempre almeno 0,5 m (1,6 piedi) di distanziamento su ogni lato e oltre 1,5 m (4,9 piedi) di fronte alla stazione di ricarica.
- Se il cavo di alimentazione pende verticalmente sul pavimento, potrebbe essere catturato dal robot, causando la sconnessione della stazione di ricarica.
- La spia della stazione di ricarica è accesa quando la stazione di ricarica è alimentata e si spegne quando il robot è in fase di ricarica.
- Non collocare la stazione di ricarica in luoghi esposti alla luce solare diretta e non bloccare la Guida di posizione. In caso contrario, il robot potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente alla stazione di ricarica.

### B2 Fissare la stazione di ricarica con del nastro adesivo

Strofinare la zona di pavimento in cui verrà collocata la stazione di ricarica con un panno asciutto, poi fissare la stazione di ricarica mediante del nastro biadesivo sul fondo della stazione.

**Nota:** Quando necessario, rimuovere lentamente il nastro biadesivo per ridurre la colla residua.

### B3 Collegare il tappetino idrorepellente

Dopo aver fissato la base di ricarica in posizione, utilizzare un panno asciutto per pulire l'area in cui verrà posizionato il tappetino antiumidità. Staccare lo strato esterno del nastro biadesivo attaccato alla parte inferiore del tappetino antiumidità e attaccare il tappetino al suolo come mostrato.

**Note:**

- Posizionare sempre il tappetino idrorepellente su pavimenti in legno.
- Staccare lentamente il nastro biadesivo per ridurre al minimo l'adesivo residuo.
- Il tappetino idrorepellente aderisce meglio alle superfici lisce.

## Accensione e ricarica del robot

Premere e tenere premuto il pulsante  per accendere il robot. Quando la spia di alimentazione si accende, posizionare il robot sulla stazione per ricaricarlo. Accertarsi che la spia di alimentazione della stazione di ricarica si spenga e venga emesso un avviso vocale di "ricarica". Per mantenere le prestazioni del pacco di batterie ricaricabili agli ioni di litio ad alte prestazioni, tenere il robot caricato.

**Nota:** il robot potrebbe non accendersi qualora la batteria avesse poca carica. In questo caso, disporre direttamente il robot sulla stazione di ricarica, affinché si ricarichi.

## B4 Lavaggio

**Nota:** per prevenire un eccessivo accumulo di sporco durante il primo utilizzo, i pavimenti devono essere puliti con aspirazione almeno tre volte prima del ciclo di lavaggio.

### B4-1 - Rimuovere il serbatoio dell'acqua

Premere la chiusura del serbatoio dell'acqua e spingere il serbatoio all'indietro.

### B4-2 - Riempire il serbatoio dell'acqua

Rimuovere il fermo del serbatoio dell'acqua, riempire di acqua il serbatoio e chiuderlo strettamente.

**Note:**

- Per prevenire corrosione o danni, utilizzare solo il detergente per pavimenti di marca Roborock nel serbatoio dell'acqua.
- Non utilizzare acqua calda, in quanto questo potrebbe causare la deformazione del serbatoio.

### B4-3 - Reinstallare il serbatoio dell'acqua

Fare scorrere il serbatoio dell'acqua nel robot finché non si blocca con uno scatto.

### B4-4 - Installare il panno di lavaggio VibraRise

Bagnare il panno e strizzarlo finché non smette di gocciolare. Inserirlo nella parte inferiore lungo la fessura di aggancio e fissarlo saldamente in posizione.

### B4-5 - Installare la staffa del panno

Fare scorrere la staffa in avanti sotto il serbatoio dell'acqua. Uno scatto indica che è bloccato in posizione.

### B4-6 - Rimuovere la staffa del panno

Quando il robot torna alla stazione di ricarica dopo la pulizia, premere le chiusure su entrambi i lati e far scorrere indietro la staffa del panno per rimuoverlo.

**Note:**

- Lavare il panno VibraRise dopo ogni utilizzo e svuotare regolarmente il serbatoio dell'acqua inutilizzata.
- Rimuovere la staffa del panno di lavaggio quando non sta effettuando un lavaggio. Il serbatoio dell'acqua può rimanere installato.

## B4-7 - ⚠️ AVVERTENZA

Rischio di lesioni. Non inserire le dita fra la staffa del panno VibraRise e il serbatoio dell'acqua.

# Connessione all'app

Questo robot supporta sia l'app Roborock che quelle Xiaomi Home. Scegliere quella che meglio soddisfa le proprie esigenze.

### 1 Download dell'app

Opzione 1: cercare "Roborock" nell'App Store o in Google Play oppure scansionare il codice QR per scaricare e installare l'app.



Opzione 2: cercare "Xiaomi Home" nell'App Store o in Google Play oppure scansionare il codice QR qui in basso per scaricare e installare l'app.



## 2 Reset del WiFi

1. Aprire il coperchio superiore e individuare la spia del WiFi.
2. Tenere premuti i pulsanti  e  fino a udire l'allarme vocale di "Reimpostazione del WiFi". Il reset è completo quando la spia del WiFi lampeggia lentamente. A questo punto, il robot rimarrà in attesa di un collegamento.

**Nota:** qualora non sia possibile collegare il robot a causa della configurazione del router, di una password dimenticata o di qualunque altra ragione, effettuare il reset del WiFi e aggiungere il robot come nuovo dispositivo.

## 3 Aggiunta di un dispositivo

Aprire l'app Roborock e toccare il pulsante "Scansiona per connetterti", oppure aprire l'app Xiaomi Home e toccare il segno "+" nell'angolo in alto a destra, quindi aggiungere il dispositivo come indicato nell'app.

**Note:**

- La procedura effettiva potrebbe variare a causa degli aggiornamenti dell'app. Seguire le istruzioni fornite dall'app.
- È supportato solo il WiFi a 2,4 GHz.

# Istruzioni

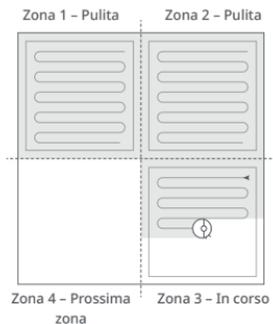
## Accensione/spengimento

Premere e tenere premuto  per accendere il robot. La spia di alimentazione si accenderà e il robot rimarrà in attesa di ordini. Tenere premuto il pulsante  per spegnere il robot e terminare il ciclo di pulizia.

**Nota:** non è possibile spegnere il robot mentre si sta ricaricando.

## Avvio della pulizia

Premere il pulsante  per avviare la pulizia. Il robot programmerà il suo percorso di pulizia in base alla sua scansione della stanza. Divide una stanza in zone, disegna i bordi delle zone, quindi riempie la zona con un percorso a zigzag. Così facendo, il robot pulisce tutte le zone una per una, pulendo efficientemente la casa.



### Note:

- Per permettere al robot di aspirare automaticamente e tornare alla stazione di ricarica, avviare il robot dalla stazione di ricarica. Non spostare la stazione di ricarica durante l'aspirazione e il lavaggio.
- La pulizia non può essere avviata se il livello di carica della batteria è troppo basso. Lasciare ricaricare il robot prima di avviare la pulizia.
- Se la pulizia viene completata in meno di 10 minuti, l'area verrà pulita due volte.
- Se la batteria si scarica durante il ciclo di pulizia, il robot tornerà automaticamente alla stazione di ricarica. Dopo la ricarica, il robot riprenderà da dove si era interrotto.
- Quando la staffa del panno è installata, il robot la ritrarrà durante la pulizia del tappeto. È anche possibile impostare il tappeto come una zona vietata nell'app, in modo da evitarlo.
- Prima di iniziare ogni operazione di aspirazione/lavaggio, assicurarsi che il panno VibraRise sia stato installato correttamente.

## Pulizia spot

Premere il pulsante  per avviare la pulizia spot. Ampiezza di pulizia: il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 m (4,9 piedi) x 1,5 m (4,9 piedi) centrata su se stesso.

**Nota:** dopo la pulizia spot, il robot tornerà automaticamente al punto di partenza e rimane in attesa di ordini.

## Pausa

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa, premere il pulsante  per riprendere la pulizia, premere il pulsante  per rimandarlo alla stazione di ricarica.

**Nota:** posizionando manualmente un robot in pausa sulla stazione di ricarica si terminerà l'attuale pulizia.

## Riempimento del serbatoio dell'acqua o pulizia del panno VibraRise

Per aggiungere acqua o pulire il panno VibraRise, premere un pulsante qualsiasi per fermare il robot e rimuovere il modulo di lavaggio. Dopo aver aggiunto acqua o pulito il panno VibraRise, reinstallare il modulo di lavaggio e premere il pulsante  per continuare.

## Sleep

Se il robot è messo in pausa per più di 10 minuti, entrerà in modalità Sleep e la spia di alimentazione lampeggerà ogni pochi secondi. Premere qualunque pulsante per uscire dalla modalità Sleep.

### Note:

- Il robot non entra in modalità Sleep durante la ricarica.
- Il robot si spegne automaticamente se lasciato in modalità Sleep per oltre 12 ore.

## Modalità DND

Il periodo di Non disturbare (DND) predefinito è dalle 22:00 alle 08:00. È possibile utilizzare l'app per disabilitare la modalità DND o modificare il periodo DND. Quando la modalità DND è attivata, il robot non riprenderà automaticamente la pulizia, la spia di alimentazione si affievolirà e il volume dei messaggi vocali si abbasserà.

## Blocco bambini

Tenere premuto il pulsante  per abilitare/disabilitare il blocco bambini. È possibile impostarlo all'interno dell'app. Una volta abilitato, il robot non reagirà alla pressione dei pulsanti quando sia fermo. Quando il robot sta pulendo o è agganciato alla stazione di ricarica, premere un pulsante qualsiasi per arrestarlo.

## Ricarica

Dopo la pulizia, il robot tornerà automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. In modalità Pausa, premere il pulsante  per rimandare il robot alla stazione di ricarica. Durante la ricarica, la spia di alimentazione lampeggerà.

**Nota:** se il robot non riesce a trovare la stazione di ricarica, tornerà automaticamente alla posizione di partenza. In tal caso, collocare manualmente il robot sulla stazione di ricarica affinché possa ricaricarsi.

## Errore

In caso di errore, la spia di alimentazione lampeggia di colore rosso e viene emesso un allarme vocale.

### Note:

- Il robot passa automaticamente in modalità Sleep se lasciato in uno stato di malfunzionamento per oltre 10 minuti.
- Posizionando manualmente un robot in stato di malfunzionamento sulla stazione di ricarica si terminerà l'attuale pulizia.

## Reset del sistema

Effettuare il reset del sistema qualora il robot non risponda alla pressione di un pulsante o non possa essere spento. Premere il pulsante Reset e il robot si ripristinerà automaticamente.

**Nota:** dopo aver effettuato il reset del sistema, la pulizia programmata, il WiFi, ecc. verranno ripristinati alle impostazioni di fabbrica.

## Disattivazione del WiFi

Per disconnettere il robot dal WiFi, premere il pulsante Reset finché non si sente un messaggio vocale. Quindi attendere 5 minuti e il WiFi sarà disattivato automaticamente. Se si desidera riconnettersi, seguire le correlate istruzioni per la connessione.

## Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Se il robot non funziona correttamente dopo un reset del sistema, accenderlo. Tenere premuto il pulsante  e premere contemporaneamente il pulsante Reset fino a udire l'avviso vocale "Restoring the initial version" (Ripristino alla versione iniziale). Il robot verrà ripristinato ai valori di fabbrica.

## C Manutenzione ordinaria

### C1 Spazzole principali

\* Pulire ogni 2 settimane e sostituire ogni 6-12 mesi.

C1-1 - Spazzola principale

C1-2 - Coperchio della spazzola principale

C1-3 - Chiusura

C1-4 - Cuscinetto della spazzola principale

C1-5 - Cappuccio della spazzola principale

C1-6 - Capovolgere il robot e premere le chiusure per rimuovere il coperchio della spazzola principale.

C1-7 - Estrarre le spazzole principali ed estrarre il cuscinetto delle spazzole principali.

C1-8 - Estrarre i cappucci delle spazzole principali.

C1-9 - Dopo avere rimosso eventuali peli o sporco intrappolati alle due estremità della spazzola principale, reinstallarla e premere sul coperchio della spazzola principale per fissarlo.

**Nota:**

- La spazzola principale deve essere pulita con un panno umido e lasciata asciugare al riparo dalla luce solare diretta.
- Non utilizzare liquidi detergenti corrosivi o disinfettanti per pulire la spazzola principale.

### C2 Spazzola laterale

\* Pulire mensilmente e sostituire ogni 3-6 mesi.

1. Svitare la vite della spazzola laterale.
2. Rimuovere e pulire la spazzola laterale. Reinstallare la spazzola e serrare la vite.

### C3 Ruota omni-direzionale

\* Pulire come necessario.

C3-1 - Usare uno strumento, come un piccolo cacciavite, per fare leva sull'asse ed estrarre la ruota.

**Nota:** la staffa della ruota omni-direzionale non può essere rimossa.

C3-2 - Sciacquare la ruota e l'asse con acqua per rimuovere eventuali peli o sporco. Asciugare e reinstallare la ruota, premendola saldamente in posizione.

### C4 Ruote principali

\* Pulire mensilmente.

Pulire le ruote principali con un panno morbido e asciutto.

### C5 Cestino della polvere

\* Pulire come necessario.

C5-1 - Aprire il coperchio superiore del robot ed estrarre il cestino della polvere.

C5-2 - Aprire il coperchio e svuotarlo.

C5-3 - Riempirlo con acqua pulita e chiudere il coperchio. Agitare delicatamente il cestino, poi versare via l'acqua sporca.

**Nota:** per prevenire il blocco, utilizzare solo acqua pulita senza liquido detergente.

C5-4 - Lasciare asciugare il cestino della polvere e il filtro lavabile.

### C6 Filtro lavabile

\* Pulire ogni 2 settimane e sostituire ogni 6-12 mesi.

C6-1 - Aprire il coperchio del filtro e rimuovere il filtro.

C6-2 - Sciacquare ripetutamente il filtro e battere su di esso per rimuovere la maggiore quantità di sporco possibile.

**Nota:** non toccare la superficie del filtro con le mani, una spazzola o oggetti duri, per evitare potenziali danni.

**C6-3** – Permettere al filtro di asciugarsi completamente per 24 ore, poi reinstallarlo.

**Nota:** acquistare un filtro aggiuntivo per alternarli, se necessario.

## **C7** Serbatoio dell'acqua

\* Pulire come necessario.

**C7-1** – Aprire il serbatoio dell'acqua e riempirlo con acqua pulita.

**C7-2** – Chiudere il serbatoio dell'acqua e scuoterlo delicatamente.

**C7-3** – Versare fuori l'acqua rimanente, come illustrato.

## **C8** Panno di lavaggio VibraRise

\* Pulire dopo ogni utilizzo e sostituire ogni 3-6 mesi.

**C8-1** – Rimuovere il panno VibraRise dal supporto per panno VibraRise. Pulire il panno VibraRise e asciugarlo all'aria.

**Nota:** un panno VibraRise sporco comprometterà i risultati del lavaggio. Pulirlo prima di utilizzarlo.

## **C9** Sensori del robot

\* Pulire mensilmente.

Utilizzare un panno morbido e asciutto per strofinare e pulire tutti i sensori, fra cui:

**C9-1** – Sensore di parete

**C9-2** – Sensore Reactive 3D di aggiramento ostacoli

**C9-3** – Sensore tappeto

**C9-4** – Sensori di caduta

## **C10** Zone dei contatti di ricarica

\* Pulire mensilmente.

Utilizzare un panno morbido asciutto per strofinare i

contatti di ricarica sulla stazione di ricarica e sul robot.

## Batteria

Il robot è dotato di una batteria ricaricabile agli ioni di litio ad alte prestazioni incorporata. Per mantenere le prestazioni della batteria, tenere carico il robot durante il normale utilizzo.

**Nota:** se il robot rimane inutilizzato per un lungo periodo, spegnerlo e ricaricarlo almeno ogni tre mesi per evitare danni alla batteria causati da una scarica eccessiva.

## Parametri di base

### Robot

Modello	S80ULT
Batteria	Batteria agli ioni di litio 14,4 V/5200 mAh (TIPO)
Ingresso nominale	20 VCC 1,2 A
Tempo di carica	< 6 ore

**Nota:** il numero di serie si trova su un adesivo sul fondo del robot.

### Stazione di ricarica

Modello	CDZ12RR o CDZ20RR
Potenza nominale	28 W
Ingresso nominale	100-240 VCA
Uscita nominale	20 VCC 1,2 A
Frequenza nominale	50-60 Hz
Ricarica della batteria	Batteria agli ioni di litio 14,4 V/5200 mAh (TIPO)

## Problemi comuni

Scansiona il codice QR sottostante per visualizzare Problemi comuni.

